

# Közéletünk hírei

## TANÁCSKOZÁS A NÖTANÁCSOK FELADATAIRÓL

A Magyar Nők Országos Tanácsának rendezésében háromnapos értekezlet kezdődött a nőmozgalom megújulásáról, városi titkárai és aktivistái részére. A csilleberci úttörőtáborban rendezett megbeszélés-sorozatot Erdei Lászlónak, az Országos Nótanács elnökének tájékoztatója nyitotta meg, aki a nőmozgalom időszzerű feladatait ismertette. Az előadás után a tanácskozás mintegy 300 részvevője csoportos megbeszéléseken vitatta meg a nótanácsok soronkövetkező feladatait.

## JAPÁN PEDAGÓGUS KÜLDÖTTÉG HAZÁNKBAN

A Pedagógusok Szakszervezetének meghívására hazánkban érkezett a Japán Pedagógusok Szakszervezetének 5 tagú küldöttsége, élén Miyonahara Sadamitsuval, a szakszervezet elnökével. A japán delegáció itt-tartózkodása alatt néhány fővárosi iskolát látogat meg.

## MAGYAR-ROMÁN KULTURÁLIS TÁRGYALÁSOK

A Kulturális Kapcsolatok Intézetében kedden tárgyalások kezdődtek új magyar-román kulturális és tudományos együttműködés 1965-66. évi tervéről. A tárgyalásokon a magyar delegációt Rosta Endre, a Kulturális Kapcsolatok Intézetének ügyvezető elnöke, a román küldöttséget Mihail Rosianu, a Román Népköztársaság budapesti rendkívüli és meghatalmazott nagykövete vezeti.

# Az emeletráépítések nyomában

A Szegei Ingatlankezelő Vállalat ideai terve szerint több belvárosi házra húznak egy vagy két emeletet, s ezeket az épületeket kívülről fel is újítják. E munkákból erre az évre a Szegei Építőipari Vállalat közel 4 millió forint értékű építést vállalt, az EM Csongrád Megyei Építőipari Vállalat pedig 8 millió 300 ezer forint értékű építésre kötött szerződést.

**1** Kószó József, az IKV igazgatója tájékoztatót a munkák jelenlegi állásáról. Az Április 4 útja 11. számú ház is emeletet kap. Mellette egy fogházat is beépítenek. Látják azonban már, hogy az erre az évre itt vállalt félmillió forint értékű munkával nem készül el a Szegei Építőipari Vállalat. S emiatt téli munkára sem kerül itt sor. A Lenin körút 21. számú házra a szerződés szerint október 10-re kellett volna az emeletráépítést és felújítást elvégezni. A teljes költség 750 ezer forint. Az eddig végzett munkáról viszont 210 ezer forintot küldött számlát a kivitelező az IKV-nak. Félmilliót érő munkát nyilvánvalóan nem végeznek el már itt az idén, hiszen december közepénél tartunk.

A Kossuth utca 34 alatti emeletráépítéssel és házfelújítással mostanra készült el. Igaz, hogy döntőbírási társulás „beiktatásával” is 1959 óta folyik az építkezés — papíron. A leendő lakók ugyanis akkor adták pénzüket az építkezéshez. Csak 1962-ben kezdhették a munkához a kivitelezők. Június helyett csak most költözhetnek be a lakók az új lakásokba.

**2** A Dózsa György utca 18/a és b számú ház is emeletet, felújítást kapna jövő május 10-ig. Az építési költség 1 millió 700 ezer forint. Félmilliót érő munkát december 31-ig kellene elvégezni a kivitelezőknek, de még nem csinált semmit.

Valamennyi esetben úgynevezett váltólakásokhoz jutna az IKV, hogy sorra véve az igen rossz állapotban levő lakások felújítását, a lakókat ideiglenesen más lakásba költöztesse.

Van tehát probléma, amelyre Szencsik László, a Szegei Építőipari Vállalat területi osztályának vezetője válaszolt. A Moszkva körút 28/a és b számú ház emeletráépítéséről szólva természetesen hivatkozott. Emiatt történt, hogy a megrögzött határozottan felől úgy értelmezték, hogy az helyeselt a falha. Most már kintak megfogalmazták, csak hogy az időbe telt. Hasonlít az planok megvalósítása is munkaközpontoknál, ahol a munkásoknak, sőt honvédeknek is, mint amilyenre számítottak.

**3** A Dózsa György utca 18/a és b számú ház is emeletet, felújítást kapna jövő május 10-ig. Az építési költség 1 millió 700 ezer forint. Félmilliót érő munkát december 31-ig kellene elvégezni a kivitelezőknek, de még nem csinált semmit.

**4** Egyes lakóknak is köszönhető a Lenin körút 52 és a Bajcsy-Zsilinszky utca 21 számú ház összefüggő emeletráépítésének, felújításának akadályoztatása. Igaz, a munkaterületet 1963. december 15 helyett csak a nyáron adták át. Tervehiányosságok miatt a munka most áll, de volt 211 ezer forint kötbér. Növeli a rendellenes szubjektív okoskodás is. Egyik lakó a Minisztertanácsig futkázott, amiért őt jogában „megsértették”. Az történt ugyanis, hogy az építkezés tartamig felajánlottak neki egy vadonutjű váltólakást, amelyet nem fogadott el. Hivatalokat, embereket megmozgatót ügyében, s végül mindenképp felfüggesztették a munkát. Ugyanitt egy másik lakó 30 oldalas beadványokkal „szórakoztatja” az IKV igazgatóját ahelyett, hogy belátással lenne. Elvégre nem közömbös, hogy a két házban 22 új lakást alakítanak ki az emeletráépítéssel. Még nem lehet tudni, hogy a köztökösés, a kákn csomót keresés miatt nem fizetnek-e még több kötbért is. S ez kinek jó? Senkinek sem, mert a szóban forgó két házban a munka áll, s ez a némaság igenis tevékenységre sűrget.

## Szovjet pártküldöttség utazott át Budapestre

A Szovjetunió Kommunista Pártjának küldöttsége, amely P. N. Gyemicsevnek, a Központi Bizottság Elnöksége póttagjának, a KB titkárnak vezetésével részt vett a Jugoszláv Kommunista Szövetsége nyolcadik kongresszusán, útban Moszkva felé kedden áutazott hazánkban. A küldöttség üdvözlésére a Keleti pályaudvaron megjelent Komócsin Zoltán, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, Puja Frigyes, a Központi Bizottság osztályvezetője és Erdélyi Károly külügyminiszter-helyettes. Jelen volt G. A. Gyenyiszov, a Szovjetunió magyarországi nagykövete és a nagykövetség több munkatársa. (MTI)

# Nagyarányú segítség a takarmányhiány csökkentéséhez

A mezőgazdaság átszervezése után a közös gazdaságok csaknem minden évben takarmánygondokkal küzdöttek. A vétszerkezet összeállítása ma nem teszi lehetővé azt, hogy gazdaságaink teljesen maguk véleményére támaszkodva úgy állítsák be a vetésforgót, hogy területük jelentős részén takarmányt termeljenek.

A mezőgazdaságnak az állattenyésztés és a takarmánytermelés összhangba hozása mindig komoly és nagy feladat. Az 1964-es esztendő a termésátlagok szempontjából a jobb évek között említhető. Más évekhez viszonyítva gazdaságaink jobban állnak látva mind szálás, mind szemes takarmánnyal. A növekvő állatállomány és árutermelet szövetkezetekben azonban a kezezőbb termés ellenére is több szövetkezet nem rendelkezik a szükséges takarmánymennyiséggel.

A hiány különösen az abrak takarmányból jelentkezik. A betakarítás után minden szövetkezet elkészítette a takarmánymérleget, melyből kitűnt, hogy a tervezett árutermelethez és az állatállomány továbbfejlesztéséhez szükséges abrak takarmány 19-20 százaléka hiányzik. A hiány pótlására több rendszabály bevezetését kell végrehajtani gazdaságainknak. A rendszabályokat szövetkezeink jól ismerik — lucernasza örlés, a gazdaságosság figyelembe vétele, a takarékosság betartása, a melléktermék felhasználása, a hizlalási idő rövidítése stb. — takarmányhiány csökkentésére — megszüntetésére — ezek elsődleges lehetőségei.

Az elmúlt évben, de 1964 őszén is volt olyan lehetőség, hogy a termelőszövetkezetek bankhitelből vásárolják vissza a szövetkezet tagjaitól a felesleges kukoricát. Szövetkezeink nem éltek kellően ezzel a lehetőséggel. Sokszor hallottunk például olyan panaszt, hogy egyik megyéből nem engedik a kukoricát más megyébe átvinni. Annál ritkábban volt olyan észrevétel, intézkedés, amely szerint akciót indítottak volna a tanoknál feleslegessé vált kukorica visszavásárlására.

Más megye csak a Gabonafelvásárló Vállalaton keresztül Csongrád megyéből 79 vagon kukoricát vitt el, és legalább annyit elvittek tengeren, megyén belül pedig ez ideig 250-260 vagonnyi mennyiség visszavásárlása történt meg.

Az állam különböző esetekben (mint például 100 liter tej után 25 kg korpa, 1 kg tojás után

az első fél évben 1,5 kg, a második fél évben 2,7 kg, pulyka után darabonként 5 kg, liba után 15 kg) takarmányjuttatással serkenti az árutermelet fokozását. Ez összességében azt jelenti, hogy az árúértékesítés után 630 vagon abrak takarmányt juttathatunk a szövetkezeteknek készpénz ellenében. A vámdarálás zömét a szövetkezetek végzik. Ők rendelkeznek darálási engedéllyel, és ebből kb. 250 vagon abrak takarmány-bevétel származik, ami komoly segítségként jelentkezik.

A takarmánymérlegek azt is mutatják, hogy több szövetkezetben túlzott a munkaegységre való takarmányosztás. Ezt csak azért kifogásoljuk, mert a munkaegységre kiosztott takarmány sokszor más területen, a szabadpiacon cserél gazdát, noha azt céloznák, hogy a háztáji gazdaságok továbbra is termeljenek állatot, állati terméket: tejet, húst a közellátás céljára. Sajnos ellentétes tendencia jelenkezik. Egyik oldalon növekszik a kiosztott szemes takarmány, a másik oldalon csökken a háztáji árutermelet.

Az 1964. évben a közösből termelt kukorica 40-41 százalékát szándékoznak szövetkezeink kiosztani; ugyanakkor viszont az 1965. évi hizott sertés felvásárlási terv 20-21 százalékát terveztük a háztáji és egyéb gazdaságok felvásárlására. Emellett persze az is igaz, hogy a háztáji gazdaságok megtermelik az önfogyasztáshoz szükséges állat és állati termék jelentős részét is.

A megtermelt abrak takarmány zömét sikerült időben és jó mennyiségben tárolni. Ez különösen vonatkozik a háztáji területre, de a közös területből még december 5-én 2700 hold kukorica töretlen volt. Ezt a hó lepte. Ezen belül legnagyobb terület a makói járásban (kb. 1000 kh) és Hódmezővásárhely határában van (kb. 900 kh). Ez vesztés értékéből, mennyiségéből, és a kiesés a mérlegben hiányként jelentkezik. Nem szemrehányásnak, inkább figyelemfelhívásnak szánom ezt a kitélt, elismerve az 1964. őszi munkák elvégzéséért tett fáradozást.

Az ilyen mérleg-megvonások elkészítése után ismét azt kellett megállapítani, hogy szövetkezeink egy része nem rendelkezik azzal a takarmánymennyiséggel, amely a meglevő állomány fenntartásához, az árutermelet tervek teljesítéséhez elegendő. Nem maradt más lehetőségünk, mint az, hogy ismét a kormányzati szervekhez forduljunk segítségért. Mint mindig, most is segítséget kapott Csongrád megye is. Igaz, hogy a takarmánymerlegben kimutatott 1780 vagon hiány fedezésére 1000 vagon takarmányt kaptunk segítségként, de ez is azt jelenti, hogy az összes takarmányigény 93,7 százaléka van fedezve, ami 8,3 százalékkal jobb az 1963. évi ellátottságnál. Ez a nagyarányú segítség a helyi szerveknek, termelőszövetkezeteknek nemcsak jogot jelent, nem arra hatalmazza fel a gazdaságok vezetőit, hogy hővelkedniük a takarmányozásban, hanem kötelességük is, s innen támaszt mindenképp szemben, aki juttatásban részesül.

A megyei Takarmánygazdálkodási Bizottság meghatározta azokat a legfontosabb elveket, amelyek betartása fontos a takarmányjuttatásnál. Ezek között a legfontosabbak a következők:

Az elsőlegesen azok a takarmányhiányos szövetkezetek, amelyek az Állatforgalmi Vállalattal — 1965. évi leadásra — a meglevő süldőállományra szerződést kötnek. A népgazdaság igénye elsősorban a hizott sertés iránt emelkedik. Csongrád megyében a termelőszövetkezetektől 1965. évben legalább 100-110 000 db sertést kell felvásárolni ahhoz, hogy megyei szinten a tervteljesítés biztosítva legyen. Tehát azok a termelőszövetkezetek, amelyek eddig a meglevő süldőállományukat takarmányhiányra való hivatkozással nem szerződtek le, most kössék meg a szerződést az Állatforgalmi Vállalattal. Ez vonatkozik az árubaromfitermelésre is.

Az elsőlegesen azok a takarmányhiányos szövetkezetek, amelyek az Állatforgalmi Vállalattal — 1965. évi leadásra — a meglevő süldőállományra szerződést kötnek. A népgazdaság igénye elsősorban a hizott sertés iránt emelkedik. Csongrád megyében a termelőszövetkezetektől 1965. évben legalább 100-110 000 db sertést kell felvásárolni ahhoz, hogy megyei szinten a tervteljesítés biztosítva legyen. Tehát azok a termelőszövetkezetek, amelyek eddig a meglevő süldőállományukat takarmányhiányra való hivatkozással nem szerződtek le, most kössék meg a szerződést az Állatforgalmi Vállalattal. Ez vonatkozik az árubaromfitermelésre is.

A szállítási költségek csökkentése érdekében azokban a takarmányhiányos termelőszövetkezetek esetében, ahol 1964. évre fennálló természetbeni tartozást eddig nem rendezték, és most takarmányjuttatásban részesülnek, a Gabonafelvásárló Vállalat hozzájárul ahhoz, hogy a fennálló tartozást a juttatandó takarmányból egyenlítsék ki a szövetkezetek. Ezzel a korábbi kölcsön beszállítási és a jelenlegi kölcsön kiszállítási költségek megtakarítható. Ez alkalmazható azokban a szövetkezetekben is, ahol a szövetkezet takarmányjuttatást kap, és táptakarmányban részesül. A táptakarmányért járó cseretermény ugyancsak elszámolható a megsegítés mértékéig.

Nem javasoljuk a takarmánysegítségét az olyan szövetkezeteknek biztosítani, ahol a takarmányhiány azért következett be, mert a szövetkezet megemelte a természetbeni takarmányosztást.

Nem kaphatnak takarmányt azok a szövetkezetek, ahol a Földművelésügyi Minisztérium, a járási, városi tanácsok vb mezőgazdasági osztálya által előírt takarmánytakarékossági rendszabályokat nem tartják be, vagy hiányosan hajtják végre.

Külön javasoljuk a termelő, felvásárló vállalatoknak azt, hogy a takarmánygabona legigazságosabb elosztásában legyenek a bizottságok segítségére. Mi bízunk a termelőszövetkezetek megértésében, amely szerint a kormány nagyon jelentős segítségét, támogatását több hizott sertés, több hús és állati termék termelésével és értékesítésével fogja viszonzni.

PACZUK ISTVÁN, a Csongrád megyei Tanács V. B. elnökhelyettese

# A halárusítás

Lapunk hasábjain többször szót emeltünk már azért, hogy Szegeden korszerűbben, s a higiénia követelményeinek jobban megfelelően árusítsák a halat. A vásárlók ugyanis joggal kifogásolták, hogy izléstelenek a boltok előtt vagy bent a boltokban a tepsikben összezsúfolt halak.

A Szegedi Élelmiszerkereskedelmi Vállalat üzleteiben árusítják a legtöbb halat. A vállalat vezetői figyelembe vették az észrevételeket, s már az idén beszerettek hét darab halárusítási alkalmas akváriumot. Ezeket már öt nagyforgalmú, nagy helyiséggel rendelkező boltban felállították. Így többek között halakváriumot kapott Petőfi tere legnagyobb boltja, a felsővárosi, az alsóvárosi élelmiszer bolt, valamint a belvárosban a Kárász utcában lévő 31-es számú önkiszolgáló, és a Széchenyi téri 8-as számú önkiszolgáló bolt. Az akváriumok beszerelését, üzembe állítását a közönség örömmel vette tudomásul. De azt kéri — amennyiben mód van rá —,

## NAPIRENDEN:

# A halárusítás

minél több üzletben szüntessék meg a tepsis halárusítást, s szereljék fel az akváriumokat. Ezzel kapcsolatban Csikós János, az élelmiszerkereskedelmi vállalat áruforgalmi osztályvezetője közölte:

— Az év elején érkezett hét akváriumból kettő vár még felszerelésre. Az egyiket az Újszegeden megnyíló ABC áruház halárusító részlegének tartogatjuk. A másik akvárium elhelyezéséhez most keressük a megfelelő helyet. Ugyanis nem elég a rendkívül drága akváriumot megvásárolni, de megfelelő helyet, lefolyót, magaszórást, vizet kell hozzá biztosítani. Így tehát maga a beszerelés is igen költséges.

— Megnehezíti a helyzetet az is, hogy az egészségügyi követelmények miatt, csak a tágas, korszerű üzletekbe lehet halakváriumot szerelni. Ennek ellenére a vállalat igyekszik eleget tenni a lakosság kérésének, s jövőre ismét több boltban szüntetik meg a szeritünk is igen izléstelen tepsis halárusítást, s helyette akváriumból árusítják majd a halakat.